



Организация Объединенных Наций

**Доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных
Наций по делам беженцев**

За период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят девятая сессия
Дополнение № 12**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят девятая сессия
Дополнение № 12

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

За период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2014 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[21 августа 2014 года]

Содержание

Стр.

Главы

I.	Введение	1
II.	Оперативный обзор	1
	A. Важные региональные события	1
	B. Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование в чрезвычайных ситуациях	4
	C. Основные потребности и услуги	5
	D. Предоставление помощи в обстоятельствах высокого риска	5
III.	Защита	6
	A. Обстановка с точки зрения защиты	6
	B. Сексуальное и гендерное насилие: предотвращение и реагирование	7
	C. Защита беженцев в смешанных потоках	8
	D. Конвенция о статусе беженцев 1951 года и Протокол 1967 года к ней	9
	E. Безгражданство	9
	F. Внутреннее перемещение	10
IV.	Долговременные решения	12
	A. Затяжные ситуации и всеобъемлющие решения	12
	B. Добровольное возвращение	14
	C. Переселение	14
	D. Местные решения и самообеспечение	15
V.	Партнерства и координация	16
VI.	Взносы в бюджет Управления	17
VII.	Подотчетность и надзор	18
VIII.	Заключение	19

Таблицы

I.	Беженцы, просители убежища, внутренне перемещенные лица (ВПЛ), возвращенцы (беженцы и ВПЛ), апатриды и другие лица, подмандатные УВКБ ООН, в разбивке по странам/территориям убежища по состоянию на конец 2013 года	20
II.	Бюджет и расходы УВКБ ООН в 2013 году	27

GE.14-14590 (R) 160914 170914



* 1 4 1 4 5 9 0 *

 Просьба отправить на вторичную переработку
 


iii

I. Введение

1. Прошедший год был одним из самых сложных в истории УВКБ ООН. Число людей, перемещенных в результате конфликтов и преследований, достигло более 50 млн. человек¹, что есть самый высокий уровень со времен Второй мировой войны и представляет собой увеличение на шесть миллионов человек по сравнению с предыдущим годом.

2. В 2013 году оставить свои дома и искать защиту за пределами границ своей страны было вынуждено более 2,5 млн. человек, что представляет собой наибольшее число новых беженцев, зарегистрированных за один год с руандийского геноцида 1994 года. Основной причиной этих оттоков стала война в Сирийской Арабской Республике. За пять лет эта страна превратилась из одной из стран, принимающих наибольшее в мире число беженцев, в одну из стран, генерирующих наибольшее число беженцев. Вдобавок к тем, кто бежал в 2013 году за границу, 8,2 млн. человек были перемещены внутри своих стран, что является собой еще один высокий рекорд.

3. В отчетный период гуманитарное сообщество столкнулось с четырьмя чрезвычайными ситуациями уровня 3²: Сирийская Арабская Республика, Филиппины, Центральноафриканская Республика и Южный Судан. Реагируя на эти чрезвычайные ситуации, УВКБ ООН продолжало предоставлять защиту и помощь тем, кто был перемещен в результате конфликта в других частях света, и в том числе в Демократической Республике Конго, Ираке, Мали и Сомали. Эти одновременные кризисы, как новые, так и затянувшиеся, вызвали колоссальные запросы к УВКБ ООН и его партнерам и усилили нагрузку на принимающие страны и общины.

4. По сравнению с колоссальным числом людей, насильственно перемещенных во всем мире, по-прежнему ощущается дефицит решений. В прошлом году вернуться к себе домой оказались в состоянии лишь 414 600 беженцев, что есть самый низкий уровень за последние десять лет, а 98 400 – были переселены. По мере того как глобальное насильственное перемещение приобретает все более распространенный, затяжной и сложный характер, из года в год возрастают гуманитарные потребности и становится все труднее изыскать потенциал и ресурсы для их удовлетворения.

II. Оперативный обзор

A. Важные региональные события

5. С крупномасштабными перемещениями по-прежнему сталкивался Африканский континент. В субсахарской Африке число беженцев достигло в конце

¹ Это включает 16,7 млн. беженцев (11,7 млн. по мандату УВКБ и 5,0 млн. палестинских беженцев, зарегистрированных Агентством Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и организации работ), 33,3 млн. ВПЛ и около 1,2 млн. просителей убежища. Дальнейшая информация имеется в таблице I ниже и в *UNHCR Global Trends 2013* – имеется на <http://www.unhcr.org/globaltrends>.

² Чрезвычайные ситуации уровня 3 определены Межучрежденческим постоянным комитетом как крупные внезапные гуманитарные кризисы, вызванные стихийными бедствиями или конфликтом, которые требуют общесистемной мобилизации.

2013 года 2,9 млн. человек, что на 158 200 человек больше, чем годом ранее. В тот же период число внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) возросло с 10,4 млн. до 12,5 млн. человек, и 7,7 млн. из них получали защиту и помощь со стороны УВКБ ООН. Беженцы находили защиту почти в 50 странах континента. Тем не менее имели место случаи выдворения и жестко оспаривались международные защитные принципы. Между тем трудности с финансированием – усугубляемые проблемами безопасности и логистики – заставили урезать продовольственные пайки для беженцев в Африке, что грозит усилением острого недоедания и анемии. От продовольственной помощи Всемирной продовольственной программы (ВПП) зависят около 2,4 млн. беженцев в 22 странах. Треть из них столкнулись с сокращением своих пайков, и в некоторых странах беженцы могут столкнуться с таким сокращением ни много ни мало на 50 – 60%.

6. Самые критические ситуации в связи с перемещением, вызванные крайним насилием и разгулом нарушений прав человека, имели место на востоке Демократической Республики Конго, в Центральноафриканской Республике и в Южном Судане. В Центральноафриканской Республике политический кризис деградировал в общий коллапс правопорядка и жестокое межобщинное и межрелигиозное насилие. К концу июня 2014 года насчитывалось 536 500 внутренне перемещенных лиц, а более 378 000 человек искали убежище в соседних странах. Вспышка конфликта в Южном Судане привела к изгнанию около миллиона человек внутри страны и в трансграничном разрезе. Чтобы отреагировать на эти чрезвычайные ситуации, УВКБ ООН нарастило свой потенциал и в контексте ситуации ВПЛ играло координирующую роль в рамках межучрежденческой структуры, возглавляя кластеры по защите, по предоставлению крова и непродовольственных предметов в чрезвычайных ситуациях, по координации лагерей и по управлению лагерями. Хотя относительная стабильность в частях Мали и Сомали привела к некоторым спонтанным возвращениям, большинство лиц, перемещенных в этих странах в результате конфликта, все еще требуют международной защиты.

7. В Америке крупнейшая операция УВКБ ООН была по-прежнему связана с колумбийской ситуацией. Мирные переговоры между правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии все-таки вселяют надежду на разрешение пятидесятилетнего конфликта в стране. Несмотря на это, тут в качестве внутренне перемещенных лиц все еще выступают около 5,4 млн. человек, включая 115 000 человек, которые были изгнаны в результате насилия в 2013 году. Особенно остро текущее перемещение ощущается в приграничных районах, и в 2013 году в Эквадоре каждый месяц регистрировалось до 1 000 новых прибытий. В рамках более широкого региона международная защита подкреплялась национальными законодательными структурами. Тем не менее остаются пробелы в предоставлении доступа к убежищу, создании адекватных условий приема и обеспечении защитных гарантий в контексте смешанной миграции. УВКБ ООН работает с правительствами, неправительственными организациями (НПО) и субъектами гражданского общества над процессом Картахена + 30, который посвящен 30-летию Картахенской декларации по беженцам. Процесс увенчается принятием в декабре 2014 года нового плана действий с целью укрепить защиту в регионе.

8. Очагом для трети беженцев в мире – около 3,5 млн. человек – остается Азиатско-Тихоокеанский регион. Около 70% беженцев в регионе составляют более 2,4 млн. афганских беженцев – в большинстве случаев в Исламской Республике Иран и Пакистане. В свете событий в Мьянме УВКБ ООН тесно сотрудничает с правительствами и партнерами в регионе, с тем чтобы заложить

почву для эвентуальной добровольной репатриации беженцев. В то же время УВКБ ООН продолжало поддерживать перемещенных лиц в мьянманских штатах Ракхайн и Качин, а также перемещенных лиц на юго-востоке страны. В порядке реакции на тайфун "Хайян", который обрушился на Филиппины в ноябре 2013 года, УВКБ ООН приняло совместное с правительством руководство по защитному кластеру и экстренно предоставило кров и предметы первой необходимости более чем полумиллиону человек, фокусируясь на уязвимых контингентах и на жителях отдаленных районов.

9. В Европе в 2013 году попросили политического убежища почти полмиллиона человек, что на 32% больше, чем в 2012 году. УВКБ ООН помогало упрощать институт убежища, поощряя согласованность в процедурах предоставления убежища, улучшение условий приема, защиту в смешанных миграционных контекстах и альтернативы задержанию. Двадцать восемь государств – членов Европейского союза зарегистрировали в Европе 82% заявлений о предоставлении убежища, а Германия, Франция и Швеция образуют тройку самых принимающих стран. Из более чем 484 000 ходатайств о предоставлении убежища, поданных в Европе в 2013 году, около 53 800 заявок исходили от сирийцев. Возрастало и число просителей убежища, прибывающих в Юго-Восточную Европу, и – большей частью в Сербии и Черногории – было зарегистрировано 11 240 заявок. Хотя основным вызовом для региона стал приток сирийцев, УВКБ ООН также концентрировало внимание на долгосрочных решениях тяжелых беженских ситуаций, на деятельности в связи с безгражданством и на усилиях по преодолению ксенофобии. После трений, эскалация которых произошла в Украине в конце 2013 года, УВКБ ООН продолжало тесно сотрудничать с региональными властями и гражданским обществом, с тем чтобы отслеживать ситуацию с перемещением и, когда необходимо, предоставлять поддержку.

10. В регионе Ближнего Востока и Северной Африки вот уже четвертый год идет война в Сирийской Арабской Республике. В 2013 году исход из страны возрос более чем на 1,7 млн. беженцев, достигнув 2,4 млн. к концу года и 2,7 млн. к середине 2014 года. Внутри страны, по оценкам, насчитывалось 6,5 ВПЛ, из которых, по оценкам, 3,5 млн. проживали в труднодоступных или недостижимых местах. Несмотря на ограничения в плане безопасности и доступа, УВКБ ООН расширило интервенции внутри Сирийской Арабской Республики, добравшись до миллионов ВПЛ по всей стране как в районах, контролируемых правительством, так и в районах, контролируемых оппозицией. Поскольку в феврале 2014 года ухудшилась ситуация в Хомсе, УВКБ ООН участвовало в эвакуации гражданских лиц из Старого города и подготовило набор минимальных стандартов, базирующихся на принципах международного правозащитного и гуманитарного права, в качестве ориентира для будущих эвакуаций. Они были одобрены Страновой группой Организации Объединенных Наций в Дамаске.

11. Такие принимающие страны, как Египет, Иордания, Ирак, Ливан и Турция, позволили большим контингентам беженцев остаться на своей земле, но совокупные экономические, социальные и безопасности издержки взяли свое. В Ливане, например, по оценкам Всемирного банка, кризис обошелся стране в 2013 году в 2,5 млрд. долл. США в виде упущенной экономической деятельности. В апреле 2014 года число беженцев в Ливане превзошло миллионную отметку, вследствие чего страна стала отличаться самой высокой в мире концентрацией беженцев в пересчете на душу населения. В ходе шестьдесят четвертой сессии Исполнительного комитета Верховный комиссар созвал сегмент высокого уровня по вопросу о солидарности и разделении бремени ответственности со

странами, принимающими сирийских беженцев. Заявление, принятое в ходе сессии, подчеркнуло глубокое социально-экономическое воздействие на эти страны, а также ближайшие и долгосрочные потребности принимающих общин в плане развития. Заявление также призвало международное сообщество предлагать более широкие возможности для переселения в третьи страны.

12. В Ираке всплеск насилия привел к перемещению с января 2014 года в центральной и северной части страны более 1,2 млн. человек. Наиболее интенсивное насилие было отмечено в провинции Анбар, где в результате боев, сосредоточенных в Эль-Фаллудже и Рамади, было перемещено примерно 550 000 человек. В июне вооруженные группы взяли под контроль второй по величине город Ирака – Мосул, что привело к перемещению свыше 500 000 человек. УВКБ ООН также помогает более 225 000 сирийских беженцев, которые, спасаясь от конфликта в своей стране, бежали в Ирак. Не менее проблематичный характер носит и рабочая обстановка в Северной Африке, где УВКБ ООН поддерживало потребности в защите и помощи применительно к 66 000 малийских беженцев в Мавритании (31 000 которых прибыли в 2013 году) и 59 000 ВПЛ в Ливии. В качестве составной части программы мер по укреплению доверия, которую с 2004 года востребовали около 20 700 человек, по-прежнему выступали семейные визиты между беженцам в лагерях под Тиндуфом, Алжир, и их семьями в Западной Сахаре.

В. Готовность к чрезвычайным ситуациям и реагирование в чрезвычайных ситуациях

13. Множество одновременных чрезвычайных ситуаций в отчетный период продолжали обгонять потенциалы УВКБ ООН и его партнеров с точки зрения реагирования. В 2013 году в рамках чрезвычайной миссии в порядке поддержки 43 страновых операций было развернуто 464 сотрудника, 156 из которых имели отношение к УВКБ ООН, а 308 – к резервным партнерам. С целью укрепления операций в таких областях, как жилье; водоснабжение, санитария и гигиена; общественное здравоохранение; и жизнеобеспечение, развертывались технические эксперты. Предоставлялась также кластерная поддержка в связи с ситуациями ВПЛ в таких сферах, как предоставление крова и защиты и управление лагерями и координация.

14. УВКБ ООН по-прежнему позиционирует себя в ракурсе доставки помощи контингенту численностью вплоть до 600 000 человек в течение 72 часов с наступления чрезвычайной гуманитарной ситуации. В критические моменты производилось наращивание запасов с целью охватить еще более значительные контингенты людей. Управление экспедировало 15 630 метрических тонн предметов гуманитарной помощи, причем 2 330 были доставлены в ходе 53 авиaperевозок, а 13 300 – по автомобильным дорогам и морским путем. Помощь включала палатки, пластиковые щиты, кухонные наборы, противомоскитные сетки, одеяла и другие предметы домашнего обихода, включая солнечные фонари, которые в настоящее время являются стандартным компонентом гуманитарных комплектов. Солнечные фонари лучше подходят для окружающей среды и, как было показано, уменьшают риски в плане защиты, и в частности, в плане сексуального и гендерного насилия (СГН).

C. Основные потребности и услуги

15. В 2013 году УВКБ ООН реализовало ряд инициатив по упрочению услуг и помощи подопечным лицам. Были разработаны четыре новые стратегии, с тем чтобы ориентировать программирование в таких областях, как: 1) общественное здравоохранение (включая водоснабжение, санитарию и гигиену; репродуктивное здоровье и ВИЧ; и питание и продовольственную безопасность); 2) расселение и предоставление крова; 3) жизнеобеспечение; и 4) безопасный доступ к топливу и энергии. Эти глобальные стратегии, которые являют собой результат обширных консультаций с партнерами, твердо ориентированы на защиту и поиск решений. Они оформлены общим набором руководящих принципов, базирующихся на возрастном, гендерном подходе и подходе в ракурсе разнообразия, и делают акцент на устойчивости программных интервенций.

16. УВКБ ООН наращивает использование денежных интервенций, которые могут улучшить защиту в период перемещения и по возвращении. Позволяя подопечным самим судить о своих приоритетных потребностях, можно смягчить пагубные способы выживания, такие как секс ради выживания, детский труд и принудительные браки. Денежные интервенции дают и эффект мультипликатора, принося выгоду местной экономике и способствуя мирному сосуществованию с принимающими общинами. УВКБ ООН предоставляет денежную помощь наиболее уязвимым ВПЛ и беженцам. Этот подход используется и во многих других операциях, включая Афганистан, Демократическую Республику Конго, Исламскую Республику Иран, Кению, Судан, Чад, Шри-Ланку, Эквадор и Эфиопию.

D. Предоставление помощи в условиях высокого риска

17. УВКБ ООН продолжает помогать населению в опасных и труднодоступных местах, но не без значительных издержек в плане безопасности и колоссальных усилий. В Сирийской Арабской Республике, например, чтобы доставить помощь ВПЛ, трансграничным миссиям, предпринимаемым с выходом на спорную территорию, требуется двенадцать и более часов, чтобы пройти десять километров. Переговоры с разными субъектами, происходящие по пути на многочисленных контрольно-пропускных пунктах, требуют тщательной подготовки и соответствующего оборудования, например бронетранспортеров.

18. Между тем в таких местах, как Афганистан, Йемен и Сомали, в качестве серьезных угроз выступают целенаправленные нападения на гуманитарных работников, тогда как на Ближнем Востоке комплекс вызовов в плане безопасности связан с непрекращающимися волнениями. Согласно базе данных о безопасности гуманитарных работников, за последний год было зарегистрировано более 500 инцидентов, связанных с гуманитарными организациями. Особенно был затронут национальный персонал.

19. Опасности, с которыми сталкиваются гуманитарные работники, иллюстрируются рядом инцидентов, связанных с персоналом УВКБ ООН. В декабре 2013 года УВКБ ООН было вынуждено быстро перебазировать персонал из Йиды в штате Эль-Вахда, Южный Судан, после быстрого ухудшения там условий в плане безопасности. В Центральноафриканской Республике исключительно зыбкая ситуация вынудила многих национальных сотрудников бегством покинуть свои дома. В разгар насилия в начале 2014 года несколько коллег и их се-

мей были вынуждены получить приют в защищенном комплексе ООН. В феврале в Могадишо, Сомали, подверглась нападению колонна УВКБ ООН, а в апреле в лагере беженцев "Хагадера" в Дадаабе, Кения, было совершено нападение на автомобиль УВКБ ООН с двумя сотрудниками, причем и в том и в другом случае сотрудники получили ранения. В мае в Банги, Центральноафриканская Республика, в ходе этнически мотивированного нападения был убит национальный сотрудник. Эти инциденты иллюстрируют опасности, с которыми сталкиваются гуманитарные работники в полевых условиях.

20. На этом фоне УВКБ ООН продолжало инвестировать в меры по смягчению рисков, с тем чтобы уменьшить уязвимость персонала и позволить ему сохранять присутствие в сложной обстановке с точки зрения безопасности. Это включает повышение защищенности помещений, обеспечение наличия адекватных средств и содержание диверсифицированной сети полевых консультантов по безопасности, готовых к немедленному развертыванию в чрезвычайных ситуациях. Управление по-прежнему делает акцент на подготовке и координации со всеми субъектами, работающими на местах.

III. Защита

A. Обстановка с точки зрения защиты

21. Если оглянуться на прошедший год, то итоги в плане защиты носят смешанный, а то и противоречивый характер. Хотя сопредельные страны, несмотря на социальные и экономические издержки, в значительной мере держали границы открытыми, в качестве глобального вызова по-прежнему выступало обеспечение доступа к территории и последующая защита на местах, особенно в контексте смешанных миграционных потоков. Даже в изгнании беженцы и просители убежища сталкиваются с другими угрозами, такими как СГН, принудительная вербовка, вооруженные нападения, похищения, произвольные задержания и торговля людьми.

22. С усилением нагрузки на институт убежища ряд стран приняли меры по сковыванию прибытия больших людских контингентов. Все более обыденным делом стали физические и административные препоны к доступу на безопасную территорию, такие как пограничные заграждения, ошибочное применение концепции "безопасной третьей страны" и удовлетворение запросов на экстрадицию без гарантий надлежащего разбирательства. Не всегда соблюдается краеугольный камень международной защиты и норма обычного международного права – принцип невыдворения. Проявились такие тревожные тенденции, как секретность вокруг передачи или перемещения просителей убежища в другие страны, а также рост похищений и незаконного вывоза беженцев и просителей убежища из стран убежища.

23. Многие государства достигли прогресса в развитии и укреплении национальных систем предоставления убежища, включая принятие законов и реформы процедур. В рамках своей надзорной ответственности УВКБ ООН консультировало правительства по крайней мере в 50 странах при разработке национальных законов о предоставлении убежища. Несмотря на это, УВКБ ООН продолжало осуществлять регистрацию и определение статуса беженца (ОСБ) более чем в 60 странах и территориях, зарегистрировав 203 200 человек, или 19% всех индивидуальных ходатайств о предоставлении убежища, поданных в течение года. С 2012 года эта величина возросла на 62%. В последние годы с

учетом роста числа новых чрезвычайных ситуаций УВКБ ООН также пришлось расширить многие из своих существующих уставных операций по ОСБ и наладить новые в рамках своего защитного реагирования. В сирийской ситуации УВКБ ООН быстро адаптировало свои уставные операции по ОСБ в регионе, с тем чтобы обработать большие количества прибытий и реализовать упрощенные процедуры на предмет переселения и гуманитарного приема. Управление работает над укреплением своего собственного штатного потенциала по ОСБ и в то же время активизирует усилия в порядке поддержки правительств в отношении разработки новых процедур ОСБ или совершенствования существующих.

24. В последние годы УВКБ ООН сталкивается с резким ростом глобального контингента детей-беженцев. По сравнению с 41% в 2009 году сейчас на детей приходится более 50% глобального контингента беженцев. А в некоторых местах эта величина еще выше, например в южной Уганде, где общины беженцев состоят из детей на 60 – 70%. Все больше беженцев проживают в городских районах, где дети зачастую сталкиваются с целым рядом рисков в плане защиты, включая детский труд, эксплуатацию и надругательства. В порядке реагирования усилия УВКБ ООН по укреплению защиты детей включают следующее: обеспечение доступности свидетельств о рождении; обеспечение доступа к национальным системам и службам (включая начальное и среднее образование) по защите детей; предоставление адресной поддержки детям с особыми потребностями; обеспечение процедур своевременного вынесения заключений в наивысших интересах несопровождаемых и разлученных детей и других детей-беженцев, подверженных риску; и установление процедур приема и предоставления убежища с учетом интересов детей в контексте смешанной миграции.

В. Сексуальное и гендерное насилие: предотвращение и реагирование

25. С умножением конфликтов все больше беженцев затрагиваются сексуальным и гендерным насилием (СГН). В 2013 году полевому персоналу в 43 странах было сообщено около 12 400 инцидентов. Однако, как ожидается, фактическое число инцидентов гораздо выше, так как из-за стигматизации и из страха о многих случаях так и не сообщается. В конфликтных ситуациях по отношению к СГН особенно уязвимы дети-беженцы. В провинции Северное Киву Демократической Республики Конго наблюдается тревожный рост актов насилия в отношении женщин и девочек, и в частности изнасилований. Крупным вызовом при разрешении этой проблемы остается превалирующая культура безнаказанности, когда исполнители редко подвергаются аресту, преследованию и наказанию.

26. Чтобы укрепить профилактику и реагирование в связи с СГН, было принято несколько инициатив с подключением УВКБ ООН. Соединенными Штатами Америки в партнерстве с УВКБ ООН была выдвинута инициатива "Изначальная безопасность", которая нацелена на то, чтобы профилактике и реагированию в связи с СГН отводился приоритет как жизнесберегающей интервенции наряду с основной гуманитарной помощью. С тем чтобы мобилизовать международное сообщество и заручиться обязательствами в этой сфере, Департамент Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по международному развитию также выдвинул "Призыв к действиям по защите девушек и женщин в чрезвычайных ситуациях". Работа УВКБ ООН по инициативе "Изначальная безопасность" поможет Управлению выполнять свои

обязательства по "Призыву к действиям". В июне 2014 года британский министр иностранных дел и специальный посланник УВКБ ООН Анджелина Джоли совместно устроили саммит высокого уровня по вопросу о том, чтобы положить конец сексуальному насилию в условиях конфликта. Саммит с участием 129 стран достиг согласия о практических шагах по борьбе с безнаказанностью. УВКБ ООН помогал в разработке выпущенного на саммите международного протокола о документировании и расследовании сексуального насилия в условиях конфликта.

27. Почти 67 страновых операций реализуют программы по профилактике и реагированию в связи с СГН в русле этого глобального стратегического приоритета и стратегии УВКБ ООН по предотвращению и реагированию в связи с СГН. Последняя была развернута в 19 приоритетных странах в Африке, Северной и Южной Америке, Азии и на Ближнем Востоке. С тем чтобы обеспечить реализацию стратегии по СГН, в Дакаре, Найроби, Бейруте и городе Панама дислоцированы четыре старших сотрудника по региональной защите. Чтобы укрепить их потенциал по разработке, реализации и мониторингу мероприятий в связи с СГН, в рамках страновых операций разворачивается и специализированный персонал.

С. Защита беженцев в смешанных потоках

28. По мере того как все больше подвергается нагрузке защитное пространство во многих странах, сопредельных с районами конфликтов, все больше беженцев пытаются добраться в третьи страны, зачастую в надежде воссоединиться с членами семьи. В качестве глобальных контингентов беженцев к афганцам и сомалийцам присоединились сирийцы, и сирийцы подают ходатайства о предоставлении убежища более чем в 100 странах и территориях. В общей сложности в 2013 году было подано более миллиона индивидуальных ходатайств о предоставлении убежища, что на 15% больше, чем в 2012 году.

29. УВКБ ООН встревожено ростом задержаний просителей убежища и беженцев наряду с нелегальными мигрантами. В некоторых странах эта практика стала не исключительной реакцией на незаконный въезд, а обыденным делом. Задержанные, и в том числе дети, зачастую содержатся в нечеловеческих условиях. В порядке реакции УВКБ ООН развернуло глобальную стратегию Beyond Detention, которая нацелена на то, чтобы в предстоящие пять лет расширить наличие альтернатив задержанию и положить конец задержаниям детей.

30. УВКБ ООН испытывает особенную озабоченность в связи с ростом числа ищущих убежища несопровождаемых и разлученных детей. В 2013 году убежища в 77 странах просили более 25 000 человек. Большинство из них составляют афганцы, южные суданцы и сомалийцы. Большие контингенты несопровождаемых несовершеннолетних из Центральной Америки прибыли также в Соединенные Штаты Америки, причем многие из них спасались бегством от организованной преступности, всеобщего насилия и надругательств и пренебрежения.

31. Движимые отчаянием, тысячи беженцев, просителей убежища и мигрантов стали отправляться в море, рискуя жизнью на переполненных, немореходных судах в попытке обрести безопасность и стабильность в другом месте. В их числе фигурировало большое число женщин и детей, включая новорожденных и несовершеннолетних без сопровождения взрослых. Поступали сообщения о надругательствах, изнасилованиях и пытках со стороны контрабандистов. Как

сообщалось, чтобы предотвратить опрокидывание или избежать обнаружения, кое-кто выбрасывал пассажиров за борт, в результате чего имелось множество незадокументированных жертв. Меры сдерживания со стороны некоторых государств включали перехват, оттеснение или выдворение.

32. В Азии с июня 2012 года, когда в штате Ракхайн в Мьянме вспыхнуло межобщинное насилие, резко возросло количество лодочных отплытий из Бенгальского залива. Многочисленные инциденты (с людьми, предпринимавшими опасное путешествие от Африканского Рога до Ближнего Востока) имели место в Красном море и Аденском заливе, а также в Карибском бассейне. Увеличение морских перемещений в Средиземноморье привело к гибели на море сотен человек, и в том числе многих сирийцев, бежавших от войны в своей стране. В одном только инциденте у побережья итальянского острова Лампедуза в начале октября 2013 года погибло более 360 человек. В порядке реакции Италия развернула операцию *Mare Nostrum*, с тем чтобы укрепить патрульно-спасательный потенциал в Средиземном море. С начала этой инициативы в октябре 2013 года, было спасено на море более 72 000 человек.

33. Этот глобальный феномен будет сохраняться до тех пор, пока будут иметься побудительные причины для незаконных морских переездов, включая конфликты, затяжные перемещения, безгражданство, отсутствие или неадекватность защиты, дискриминацию, разлучение семей и бедность. И тут нужны согласованные действия стран происхождения, транзита и назначения, включая прибрежные и не прибрежные государства. Государства настоятельно призываются вести совместную работу посредством скоординированных региональных ответных мер по спасению людей на море и в то же время обследовать альтернативные легальные каналы к тому, чтобы в первую очередь удержать людей от реализации этих опасных путешествий. В порядке реакции УВКБ ООН развернуло Глобальную инициативу по защите на море, которая нацелена на укрепление поисково-спасательных потенциалов, мероприятий по обеспечению безопасной высадки, условий приема и идентификации и механизмов попечения для тех, кто нуждается в защите.

D. Конвенция о статусе беженцев 1951 года и Протокол 1967 года к ней

34. Конвенция 1951 года о статусе беженцев и Протокол 1967 года к ней остаются двумя из наиболее широко ратифицированных международных договоров. В отчетный период не произошло никаких новых присоединений или снятий оговорок к этим инструментам. Оговорки к Конвенции 1951 года или ее Протоколу 1967 года сохраняют почти 70 государств. УВКБ ООН настоятельно призывает государства рассмотреть вопрос о присоединении и снять оговорки к этим инструментам.

E. Безгражданство

35. УВКБ ООН продолжало расширять свою деятельность в связи с безгражданством и формировать новые партнерства, поощряя расширение круга субъектов, работающих над решением этой проблемы. Повышение международной осведомленности, а также более твердая решимость государств и других заинтересованных субъектов предотвращать и искоренять безгражданство привели к существенным результатам. В октябре 2013 года Исполнительный комитет при-

нял заключение³ о регистрации актов гражданского состояния, подчеркнув, что регистрация рождений имеет существенное значение для предотвращения безгражданства, и побуждая государства сделать ее доступной.

36. Был достигнут прогресс в сокращении безгражданства путем приобретения или подтверждения гражданства. По имеющимся данным, в 2013 году гражданство в 19 странах приобрели примерно 37 700 человек, которые прежде были апатридами. УВКБ ООН предоставляло консультации по реформе законов о гражданстве в 67 странах с целью предотвратить и сократить безгражданство.

37. В своих национальных законах о гражданстве 27 стран сохраняют положения, которые устанавливают дискриминацию в отношении женщин, не позволяя матерям передавать гражданство своим детям, что ведет к безгражданству. Более 60 стран не позволяют женщинам приобретать, изменять или сохранять свое гражданство наравне с мужчинами. В последние годы 11 стран, и в том числе Сенегал в 2013 году, реформировали свои законы с целью обеспечить гендерное равенство. В июне 2014 года в сотрудничестве с организацией "ООН-женщины", Тилбургским университетом и несколькими неправительственными организациями была развернута кампания с целью положить конец гендерной дискриминации в законах о гражданстве.

38. УВКБ ООН продолжало поощрять присоединение к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства. Усиливая растущую в последние годы тенденцию к присоединению, семь государств: Кот-д'Ивуар, Литва, Никарагуа, Перу, Украина, Черногория и Ямайка – присоединились с начала 2013 года к одной или обеим конвенциям. Бельгия, Гамбия, Грузия и Парагвай подтвердили, что они сдадут на хранение свои документы о присоединении к одной или обеим конвенциям на специальном договорном мероприятии в Женеве 1 июля 2014 года. В результате этих присоединений Конвенция 1954 года будет насчитывать 82 государства-участника, а Конвенция 1961 года – 58.

39. Поскольку, по оценкам, во всем мире рассчитывается 10 млн. апатридов, безгражданство остается глобальной проблемой колоссальных масштабов. Вместе с тем, как показывает опыт, при наличии достаточной политической воли на национальном уровне она может быть разрешена. С этой целью УВКБ ООН работает над новой кампанией с целью в течение десяти лет положить конец безгражданству, развертывание которой приурочено к 60-летию Конвенции 1954 года.

Е. Внутреннее перемещение

40. По оценкам, общее число ВПЛ составляет 33,3 млн. человек – больше, чем было зарегистрировано когда-либо, и почти на 6,3 млн. больше, чем в предыдущем году. Число ВПЛ, которые воспользовались защитой и помощью УВКБ ООН, составило 23,9 млн. человек. Наряду с признанием того, что главную ответственность за ВПЛ несет затронутое государство, взаимодействие УВКБ ООН с ВПЛ укладывается в рамки кластерного подхода Межучрежденческого постоянного комитета.

41. Эскалация конфликта в Сирийской Арабской Республике привела к внутреннему перемещению, по оценкам, 4,5 млн. человек, в результате чего общее

³ См. A/68/12/Add.1, пункт 13.

число ВПЛ в стране составило 6,5 млн. человек. В Колумбии имеется 5,4 млн. ВПЛ, и, по оценкам правительства, в 2013 году насчитывалось около 115 000 недавно перемещенных лиц. На Африканском континенте текущие бои привели к перемещению около миллиона человек в Демократической Республике Конго (в результате чего общее число ВПЛ в стране составило почти три миллиона человек), 390 000 – в Судане и 111 000 – в Мали. На пике кризиса в Центральноафриканской Республике внутри страны было перемещено около миллиона человек, и в том числе 700 000 человек в Банги. Возобновленный конфликт и проблемы безопасности также привели к перемещению 124 000 человек в Афганистане.

42. В прошедшем году гуманитарная помощь и защита зачастую тормозились дефицитом безопасности и ограничениями на передвижение, что затрудняло доступ к населению в отдаленных и осажденных районах. Отсутствие управления и верховенства права в некоторых районах создавало благодатную почву для безнаказанных нарушений прав человека и военных преступлений. Между тем в прошлом году имел место и ряд позитивных нормативных событий, включая принятие в Афганистане и Йемене национальной политики по внутреннему перемещению. Национальную политику по внутреннему перемещению разрабатывают также Демократическая Республика Конго, Нигерия и Сомали. Законодательство о защите ВПЛ разрабатывает Украина, а Грузия инициировала процесс пересмотра своего закона, касающегося признания статуса в отношении второго и третьего поколения детей ВПЛ. Имело место пять присоединений к Конвенции Африканского союза о защите и помощи внутренне перемещенным лицам в Африке, в результате чего стало насчитываться в общей сложности 22 участника.

43. Несмотря на достигнутый в последнее десятилетие значительный прогресс в разработке инструментов, политики и законодательства с целью усилить защиту ВПЛ, тут сохраняются многочисленные пробелы. В порядке реакции на это в 2013 году диалог Верховного комиссара по проблемам защиты был сосредоточен на ВПЛ. Он выявил несколько практических способов к тому, чтобы международное сообщество упрочило защиту и помощь применительно к этому контингенту.

44. УВКБ ООН по-прежнему стремится быть предсказуемым и надежным партнером в совместных усилиях по улаживанию и урегулированию тяжелого положения людей, ставших перемещенными лицами у себя в стране. В отчетный период УВКБ ООН отвечало за руководство, координацию и поддержку оценок и реагирование по 20 кластерам в отношении защиты, по 8 – в отношении предоставления крова и по 7 в отношении координации лагерей и управления лагерями или же в связи с другими координационными механизмами. Глобальный кластер "Приют", возглавляемый совместно УВКБ ООН и Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, в порядке поддержки операций с ВПЛ разработал в сотрудничестве с неправительственными организациями и другими партнерами укрепленный механизм экстренного наращивания потенциала. Глобальный кластер по координации лагерей и управлению лагерями, возглавляемый совместно УВКБ ООН и Международной организацией по миграции, учредил группу быстрого реагирования и развертывал в 2013 году экспертов во всех новых чрезвычайных ситуациях.

45. К середине 2014 года глобальный защитный кластер предоставил поддержку 31 защитному кластеру на страновом уровне и другим полевым координационным механизмам, 20 из которых возглавлялись УВКБ ООН. Он предоставлял оперативные консультации и поддержку на местах за счет своей опера-

тивной ячейки, службы поддержки, периодических информационных бюллетеней и веб-сайта. Глобальный защитный кластер тесно сотрудничал с защитными кластерами на страновом уровне в порядке поддержки стратегических планов и межучрежденческих призывов, всеобъемлющих оценок потребностей и мониторинга защиты.

IV. Долговременные решения

A. Затяжные ситуации и всеобъемлющие решения

46. Реагируя на чрезвычайные ситуации, УВКБ ООН также прилагало согласованные усилия по продвижению долгосрочных решений в рамках затяжных ситуаций. В затянувшемся изгнании живет больше половины беженцев в мире, и в последние десятилетия – как в случае беженцев, так и в случае ВПЛ – возросла средняя продолжительность перемещения. В 2013 году, чтобы проанализировать свой подход к решениям в глобальном разрезе и вынести структурные рекомендации по циклу составления бюджета и планирования для работы в этой области, УВКБ ООН учредило Руководящую группу по поиску решений. Вдобавок в 2014 году на проекты с целью продвинуть конкретные группы к решению было ассигновано 20 млн. долл. США. Финансирование выделяется на основе предложений с мест, которые демонстрируют четкую стратегию по достижению решений и содержат мощный компонент партнерства. На рассмотрение было представлено более 40 предложений. Чтобы дополнить и расширить поддержку этих мероприятий, доноры побуждаются выделять дополнительные фонды.

47. Продвижение решений требует твердой приверженности со стороны международного сообщества. В 2014 году Дания принимала копенгагенский круглый стол в порядке развития рекомендаций предыдущих дискуссий в Нидерландах и Японии, с тем чтобы достичь согласия среди широкого круга субъектов, вовлеченных в гуманитарное реагирование и долгосрочное развитие, относительно путей преодоления затяжного перемещения. Одним из конкретных итогов стала сеть правительств, гуманитарных организаций и организаций сферы развития, гражданского общества и частного сектора – новый Альянс по поиску решений⁴, который нацелен на поиски инновационных решений в отношении перемещения. УВКБ ООН является одним из пяти соруководителей Альянса наряду с датским и колумбийским правительствами, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Международным комитетом спасения. До сих пор были учреждены национальные группы по Замбии и Сомали с целью обследования инновационных решений для такого рода ситуаций, сопряженных с перемещениями.

48. Между тем УВКБ ООН продолжает работать с государствами и другими партнерами над всеобъемлющими стратегиями поиска решений. В Африке многолетний план действий нацелен на урегулирование ситуации 430 000 беженцев из Демократической Республики Конго; как ожидается, около 50 000 человек должны быть переселены в 2017 году, и изучаются варианты применительно к другим. Достигнут дальнейший прогресс по стратегии поиска всеобъемлющих решений в интересах бывших ангольских беженцев. В 2013 году при содействии УВКБ ООН было репатрировано более 1 700 ангольских беженцев – в ос-

⁴ Дальнейшая информация имеется на www.solutionsalliance.org

новном из Ботсваны и Замбии, и ведутся консультации по планированию репатриации остающихся 25 000 ангольцев, которые желают вернуться домой. С выдачей видов на жительство и личных документов продвинулась местная интеграция ангольцев в некоторых странах убежища. По руандийской стратегии поиска всеобъемлющих решений из 12 стран добровольно вернулись около 7 300 бывших руандийских беженцев, а ряд принимающих стран взяли обязательства по натурализации. В 2013 году, чтобы найти новые подходы к урегулированию этой затяжной ситуации и стимулировать поддержку в пользу всеобъемлющих решений, была выдвинута Глобальная инициатива по сомалийским беженцам. УВКБ ООН также работает над разрешением других затяжных беженских ситуаций, включая ганцев в Того; чадцев в Нигере; и тоголезцев в Бенине и Гане.

49. Что касается Северной и Южной Америки, то в Эквадоре, с тем чтобы расширить возможности колумбийских беженцев с точки зрения жизнеобеспечения и в то же время практиковать переселение и продвигать перспективу мобильности трудовых ресурсов и миграционных решений в рамках региона, была разработана инициатива по поиску всеобъемлющих решений. Соглашение о видах на жительство для граждан государств – участников МЕРКОСУР облегчает изыскание решений для колумбийских беженцев в регионе, позволяя миграцию в Аргентину или Бразилию. В Коста-Рике большинство колумбийских беженцев в настоящее время эволюционируют в русле натурализации и меньше зависят от помощи.

50. В Азии УВКБ ООН продолжает работать с соответствующими правительствами и партнерами над реализацией стратегии поиска решений в интересах афганских беженцев в порядке поддержки добровольной репатриации, устойчивой реинтеграции и помощи принимающим странам. Чтобы продвигать решения на региональном уровне, были разработаны портфели проектов по удовлетворению потребностей афганских беженцев и принимающих общин. Беженцам прививаются навыки, необходимые в их потенциальных районах возвращения. Новая национальная политика Пакистана по афганским беженцам расширяет трехстороннее соглашение о добровольной репатриации и действительность доказанности регистрационных карточек до декабря 2015 года. Вдобавок к принятию более 800 000 зарегистрированных афганских беженцев Исламская Республика Иран осуществляет комплексный план урегулирования статуса афганцев, находящихся в стране без документов, обеспечивая правовые процедуры для временного пребывания на основании возобновляемых видов на жительство, которые проставляются в паспортах.

51. В Европе финансируемый ЕС трехгодичный проект по Боснии и Герцеговине, который осуществляется под руководством УВКБ ООН, нацелен на осуществление Пересмотренной стратегии по реализации приложения VII Дейтонского мирного соглашения и поддержку решений по ВПЛ за счет совместной приоритизации общин и семей с особыми нуждами исходя из потребностей. В рамках стратегии долговременных решений УВКБ ООН рекомендует принимающим государствам применить к концу 2014 оговорку о прекращении в связи с "прекратившимися обстоятельствами" применительно к контингенту беженцев, перемещенных из Хорватии в ходе конфликта 1991 – 1995 годов. Это может быть постепенно реализовано в период с 2014 года по 2017 год.

В. Добровольное возвращение

52. В 2013 году к себе домой добровольно вернулись около 414 600 беженцев, и в том числе 206 000 человек с помощью УВКБ ООН. Будучи меньше, чем 526 000 человек в предыдущем году, это уже четвертый самый низкий уровень возвращений за последние 25 лет. К числу стран с наибольшим числом возвращенцев относятся Демократическая Республика Конго (68 400), Ирак (60 900), Афганистан (39 700), Сомали (36 100), Кот-д'Ивуар (20 000), Судан (17 000) и Мали (14 300).

53. Трехстороннее соглашение УВКБ ООН с Сомали и Кенией установило структуру, которая акцентирует солидарный принцип добровольного возвращения. Хотя относительная стабильность в некоторых частях Сомали вызвала спонтанное возвращение некоторых ВПЛ и беженцев, для организованных добровольных возвращений пока еще нет условий. В Мали гуманитарные партнеры и партнеры по развитию в сотрудничестве с правительством и местными общинами работают над стратегией возвращения ВПЛ и беженцев. Хотя ситуация на севере Мали еще не благоприятствует крупномасштабным возвращениям, беженцам в Нигере и Мавритании, которые желают вернуться в определенные места, предоставляется помощь с этой целью.

54. В течение года домой вернулись около 1,4 млн. ВПЛ, причем около трети – при содействии со стороны УВКБ ООН. В Йемене вернуться к себе домой в Абьяне оказались в состоянии около 93 000 ВПЛ.

С. Переселение

55. Существенным компонентом структур принятия всеобъемлющих решений остается переселение, которое выступает в качестве важного инструмента защиты и механизма международного разделения ответственности. Однако в качестве решения переселение все еще доступно менее чем 1% мирового контингента беженцев, а потребности все еще значительно превосходят наличные места. В настоящее время, по оценкам, переселение требуется 950 000 беженцев, тогда как ежегодно предоставляется примерно 80 000 регулярных мест. Переселение предлагают в общей сложности 27 стран, и с 2012 года эта величина не претерпела изменений. УВКБ ООН продолжает ратовать за развертывание и расширение переселенческих программ и за разработку странами, которые предоставляют эпизодическое переселение, более предсказуемых, регулярных программ.

56. В 2013 году УВКБ ООН выдвинуло на предмет переселения около 93 200 беженцев, т.е. больше по сравнению с 74 800 в 2012 году. Большинство из них представляли собой беженцы из Мьянмы (23 500), Ирака (13 200), Демократической Республики Конго (12 200), Сомали (9 000) и Бутана (7 100). Более 12% всех выдвинутых приходилось на женщин и девушек, подверженных риску, что опять третий год подряд превысило 10-процентный целевой показатель, установленный Исполнительным комитетом в своем Заключении № 105 (LVII) 2006 года⁵.

57. УВКБ ООН удвоило взаимодействие со странами переселения, с тем чтобы упростить процедуры, сократить длительные сроки оформления и побудить к устранению дискриминационных критериев отбора. Оно также поощряло ис-

⁵ См. A/61/12/Add.1, пункт 17.

пользование инновационных методов оформления переселения, включая собеседования в режиме видеоконференции, с тем чтобы преодолеть те трудности, с которыми сталкиваются некоторые страны переселения в доступе к определенным контингентам беженцев по причине соображений безопасности и защищенности.

58. Странами переселения было принято в общей сложности 98 400 беженцев, что примерно на 9 400 больше, чем в 2012 году. Большинство (66 200) приняли Соединенные Штаты Америки, далее следуют Австралия (13 200), Канада (12 200), Швеция (1 900) и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (970).

59. Переселение играет все более важную защитную роль в мерах УВКБ ООН по реагированию в чрезвычайных ситуациях. Чтобы облегчить нагрузку на страны, принимающие сирийских беженцев, в 2014 году было дополнительно выделено 30 000 переселенческих мест для наиболее уязвимых контингентов, и цель состоит в том, чтобы переселить к концу 2016 года еще 100 000 человек. Несколько стран также согласились резервировать на случай новых чрезвычайных ситуаций места в своих ежегодных квотах на переселения.

60. Чтобы производить эвакуацию беженцев в чрезвычайных ситуациях и облегчить доступ к странам переселения, стали более систематически использоваться три чрезвычайных транзитных центра в Румынии, на Филиппинах и в Словакии. Прежде чем проследовать в конечную страну переселения, более 2 200 беженцев были благополучно доставлены в один из этих центров.

D. Местные решения и самообеспечение

61. Применительно к тем, кто не может вернуться или подвергнуться переселению, обследуются локальные решения. Декабрьское 2011 года межправительственное мероприятие на уровне министров⁶ генерировало дополнительные обязательства в отношении местной интеграции в качестве долгосрочного решения. Реализация обещания Замбии произвести местную интеграцию 10 000 ангольцев осуществляется посредством принятия стратегической структуры, которая предусматривает для них альтернативный правовой статус. Ангольские ведомства также начали процесс фильтрации в населенных пунктах Замбии на предмет выдачи национальных паспортов и уже выдали около 800 паспортов в Намибии. В сентябре 2013 года танзанийское правительство завершило процесс фильтрации на предмет натурализации около 1 300 сомалийских беженцев банту в поселке Чого, и в настоящее время с этой целью производится выдача справок. В Бенине правительство начало выдавать 10-летние виды на жительство тоголезским беженцам, которые находятся в стране с 2005 года.

62. УВКБ ООН стремится поддерживать самообеспеченность беженцев за счет интервенций по налаживанию жизнеобеспечения. Эти инициативы расширяют возможности беженцев, уменьшают их зависимость от помощи и позволяют им вносить свою лепту в экономическом отношении в принимающих странах. В последние годы на глобальном уровне резко возрос размах усилий УВКБ ООН по налаживанию жизнеобеспечения. С 2011 года по 2012 год бюджет деятельности по налаживанию жизнеобеспечения вырос более чем на 25%,

⁶ Документацию, имеющую отношение к межправительственному мероприятию на уровне министров, включая доклад совещания и министерское коммюнике, можно найти на www.unhcr.org/ministerial.

а в 2013 году – еще на 15%. Несмотря на этот рост, программирование УВКБ ООН по налаживанию жизнеобеспечения все еще носит ограниченный характер и охватывает лишь небольшой процент беженцев. Ранее в этом году УВКБ ООН, чтобы укрепить усилия Управления в этой области, развернуло трехгодичную глобальную стратегию по налаживанию жизнеобеспечения.

63. С целью поступательного продвижения этих усилий реализуются стратегические партнерства с партнерами по развитию, включая Всемирный банк и ПРООН. И особенно важная роль тут отводится принимающим странам (включая соответствующие профильные министерства). Управление работает над тем, чтобы повысить эффективность использования партнерств с частным сектором, с тем чтобы оказывать помощь перемещенным лицам и в то же время приносить выгоды местным общинам. Например, в Долло Адо, Эфиопия, УВКБ ООН и партнеры расширяют права и возможности как беженцев, так и принимающих общин, увязывая профессионально-техническую подготовку с получением доходов и созданием рабочих мест.

V. Партнерства и координация

64. В 2013 году Управление сотрудничало с 733 НПО, 567 из которых были национальными и местными, а 166 – международными. Финансирование, направляемое через НПО и других партнеров, достигло рекордной отметки на уровне более 1,15 млрд. долл. США, что на 23% больше, чем в 2012 году. Уделялось внимание реализации рекомендаций, вытекающих из структурированного диалога Верховного комиссара с НПО и Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца. Это включало несколько совместных миссий с НПО в русле последующих действий в связи с рекомендациями, касающимися конкретных операций, а также разработку рекомендательной записки с целью облегчить партнерский диалог на месте. С рядом НПО были проведены двусторонние консультации на высоком уровне с целью продвижения новых партнерских соглашений и обсуждения технического сотрудничества.

65. УВКБ ООН удвоило усилия по укреплению партнерств с ключевыми оперативными учреждениями Организации Объединенных Наций. Сотрудничество с ВПП на протяжении прошлого года было сосредоточено на расширении использования денежных и ваучерных интервенций, на переориентации гуманитарной помощи в затаянных ситуациях с продовольственной помощи на самообеспечение и на преодолении острого недоедания и анемии. На протяжении всего года УВКБ ООН расширяло свое партнерство с ЮНИСЕФ, совместно работая над предоставлением медико-санитарного попечения на базе общин, над программами иммунизации и над защитой детей в чрезвычайных ситуациях.

66. Продолжалась реализация преобразовательной повестки дня, которая была принята Межучрежденческим постоянным комитетом (МПК) в декабре 2011 года. Чтобы обеспечить дополняемость действий, УВКБ ООН разработало модель координации в отношении беженцев, которая очерчивает смычку с кластерной системой МПК в отношении внутреннего перемещения и применяет уроки, извлеченные из реализации программы преобразований и ее принципов лидерства, подотчетности и координации. В апреле 2014 года УВКБ ООН и Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности выпустили совместную записку о координации в смешанных ситуациях, когда вводятся в действие кластеры, а УВКБ ООН играет лидирующую

шую роль в операции в связи с беженцами, с изложением ролей и обязанностей. В декабре 2013 года МПК принял заявление о центральной роли защиты в гуманитарной деятельности. Заявление, которое было скоординировано со стороны УВКБ ООН, и кластер глобальной защиты, нацелены на укрепление коллективной ответственности за обеспечение соответствующих мер защитного реагирования с наступления чрезвычайной ситуации.

67. Управление продолжало выстраивать партнерства с частным сектором, поддержка которого имела особенно важное значение в году, отмеченном вспышкой нескольких новых кризисов. Крупные корпоративные доноры включали фонд ИКЕА, фонд ЛЕГО и ЮНИКЛО. В 2013 году первым титулованным пропагандистом УВКБ ООН, помогающим повышать поддержку беженцев, стала Ее Высочество шейха Джавахер бинт Мухаммед аль-Касими.

VI. Взносы в бюджет УВКБ ООН

68. Оставляя открытыми свои границы и предоставляя пространство для убежища, критически важную роль в защите беженцев играют принимающие страны. Несмотря на значительное финансовое бремя, а также на экономические и социальные издержки, понесенные в различных секторах, многие государства, принимающие беженцев, несут эту ответственность на протяжении больших промежутков времени. В 2013 году наибольшее число беженцев по-прежнему принимал Пакистан, а после него – Исламская Республика Иран. Однако по отношению к своему национальному населению больше всего беженцев принимал Ливан – 178 беженцев на 1 000 жителей, а за ним – Иордания. Развивающиеся страны принимали 86% беженцев в мире по сравнению с 70% 10 лет назад. Кроме того, 46% беженцев под мандатом УВКБ ООН живут в странах с ВВП менее 5 000 долл. США на душу населения. И без щедрости принимающих стран УВКБ ООН не смогло выполнять свой мандат.

69. Глобальный бюджет УВКБ ООН исходя из потребностей на 2013 год составил 5 335,4 млн. долл. США⁷, что включает первоначальный бюджет в размере 3 924,2 млн. долл. США, утвержденный Исполнительным комитетом, и 1 413,7 млн. долл. США по семи дополнительным бюджетам, созданным в течение года с целью удовлетворения непредвиденных чрезвычайных потребностей. Наибольшая часть программной деятельности на сумму 1 967 млн. долл. США, или 39%, по-прежнему приходится на Африку. Далее следует Северная Африка и Ближний Восток на уровне 1 613 млн. долл. США, или 32%.

70. Управление получало твердую поддержку от своих доноров, достигнув с точки зрения новых взносов рекордной отметки на уровне 2 965 млн. долл. США. Тем не менее был закрыт лишь 61% бюджетных потребностей, что оставляет значительный пробел в ресурсах, необходимых для удовлетворения растущих гуманитарных потребностей. По мере того как продолжалась работа по расширению источников доходов УВКБ ООН в 2013 году, примерно 52% добровольных взносов были предоставлены его тремя крупнейшими донорами (Соединенные Штаты Америки, Япония и Европейский союз), а 82% – десятью крупнейшими донорами. Сторонники из частного сектора в совокупности пожертвовали Управлению 191 млн. долл. США, т.е. на 46% больше, чем в 2012 году.

⁷ Таблица II показывает разбивку бюджета по регионам и компонентам.

VII. Подотчетность и надзор

71. Чтобы эффективнее откликаться на нужды растущего подопечного контингента, УВКБ ООН предприняло в последнее десятилетие ряд мер по институциональной реформе⁸. И в отчетный период продолжалась консолидация этих реформ с акцентом на подотчетность и поднадзорность.

72. Стали вполне функциональными и вносят важный вклад своей работой два недавно созданных надзорных органа: Комитет по независимому аудиту и надзору (КНАН) и Комитет по проверке соблюдения внутренних правил и установлению ответственных (КСУО). КНАН, который представил в сентябре 2013 года свой первый письменный доклад, фокусирует свою работу на следующем: 1) надзор над процессами планирования; 2) достаточность ресурсов, выделяемых на надзор; 3) реакция руководства на надзорные рекомендации; и 4) внутренний контроль с целью управления организационными рисками. Между тем КСУО играет конструктивную роль в обеспечении эффективной организационной подотчетности путем мониторинга рекомендаций, получаемых от внутренних и внешних надзорных органов, и в частности периодических выводов, неудовлетворительных аудиторских отчетов и рекомендаций более чем двухлетней давности.

73. Все еще рассматривается вопрос о внутриведомственной реализации, по рекомендации КНАН, функции УВКБ ООН по внутреннему аудиту, и в настоящее время Управление изучает различные варианты. А между тем Управление служб внутреннего надзора (УСВН) Организации Объединенных Наций будет и впредь предоставлять УВКБ ООН услуги по внутреннему аудиту. За счет инициатив по повышению отчетности о соблюдении и по включению соответствующих стандартов и инструментов аудита в инспекционную методологию была укреплена инспекционная функция. В русле независимого экспертного обзора со стороны Европейского бюро по борьбе с мошенничеством (ЕББМ) в декабре 2013 года, а также рекомендаций КНАН за счет создания нескольких постов специалистов была укреплена функция расследований. В русле рекомендаций, вынесенных УСВН, УВКБ ООН также рассматривает вопрос об укреплении своей оценочной службы.

74. С декабря 2013 года уже в полной мере функционирует небольшое подразделение по разворачиванию общеорганизационного управления рисками (ООУР). Подразделение предприняло ряд пилотных инициатив и оценку рисков сирийской операции. Оно дорабатывает корпоративную директиву по ООУР и разрабатывает процедуры разворачивания ООУР по всей организации.

75. Поскольку треть бюджета УВКБ ООН расходуется через партнеров, Управление фокусируется на укреплении контроля за проектами и на надзоре над реализацией управления партнерствами. В июле 2013 года была выпущена новая директива по подбору и сохранению партнеров с целью обеспечить, чтобы для реализации проектов подбирались наиболее подходящие в данной операции организации. Чтобы укрепить положения касательно инспекции, мониторинга, аудита, расследования и этических соображений, совместимым образом с Международными стандартами учета в государственном секторе и директивами, связанными с управлением проектами, были пересмотрены стандартные соглашения о партнерстве по проектам.

⁸ См. A/68/12 (Part II), пункты 38–48.

76. УВКБ ООН по-прежнему привержено поощрению и соблюдению высочайших стандартов подотчетности при использовании его ресурсов и стало практиковать нулевую терпимость к случаям мошенничества и коррупции. После выпуска в 2013 году Стратегических рамок по предотвращению мошенничества и коррупции, Управление выпустило в июне 2014 года директиву о борьбе с отмыванием денег, которая нацелена на профилактику.

77. Бюро УВКБ ООН по вопросам этики продолжает пропагандировать этическое поведение среди персонала; предоставлять конфиденциальные консультации по комплексу проблем, включая конфликт интересов, вовлеченность во внешнюю деятельность, сексуальные домогательства и злоупотребления властью и другие этические дилеммы и жалобы; и предоставлять подготовку по этике. Оно также координирует программу раскрытия финансовой информации, которая соблюдается на 100%, и кодекса проведения сессий.

VIII. Заключение

78. В перспективном отношении, чтобы позволить УВКБ ООН давать отдачу в условиях растущей нагрузки, существенное значение будет по-прежнему иметь ряд факторов: 1) неуклонная щедрость принимающих стран и местных общин; 2) твердая финансовая поддержка со стороны традиционных и новых доноров; 3) неуклонные инвестиции в рамках партнерств; 4) неизменная приверженность повышению продуктивности и снижению структурных издержек; 5) акцент на инновации; и 6) достаточная поддержка персонала УВКБ ООН, и в частности тех, кто работает в отдаленных и опасных местах.

79. Как представляется, маловероятно, чтобы в близком будущем была переломлена нынешняя тенденция к росту вынужденных перемещений. Вспыхивают новые конфликты, а текущие кризисы остаются неурегулированными, что вынуждает миллионы людей спасаться бегством и заставляет их продолжительные промежутки времени оставаться в перемещенном состоянии. А это значит, что, дабы выжить, все больше людей зависят от гуманитарной помощи, что отягощает потенциалы принимающих общин, гуманитарных учреждений и доноров. Да и нельзя рассчитывать, что удовлетворить эти растущие потребности могут одни лишь гуманитарные бюджеты. И поэтому кардинально важно, чтобы гуманитарная помощь сопровождалась структурной помощью в целях развития в порядке поддержки как затронутых контингентов населения, так и принимающих общин. А чтобы достичь этого, понадобится укрепление партнерств с субъектами процесса развития.

80. Хотя гуманитарная помощь и помощь в целях развития имеют существенное значение, они не могут быть субститутами для политических решений. Наблюдаемый в последние годы резкий рост вынужденных перемещений является собой результат коллективной неспособности разрешить и предотвратить конфликт. Международному сообществу надо преодолеть свои расхождения и найти решения сегодняшних конфликтов в Сирийской Арабской Республике, Центральноафриканской Республике и Южном Судане и других местах, положив конец гуманитарным кризисам, с тем чтобы люди могли вернуться домой и с тем чтобы можно было предотвратить завтрашние войны.

Таблица I

Беженцы, просители убежища, внутренне перемещенные лица (ВПЛ), возвращенцы (беженцы и ВПЛ), апатриды и другие лица, подмандатные УВКБ ООН, в разбивке по странам/территориям убежища по состоянию на конец 2013 года

Все данные носят предварительный характер и могут быть подвернуты изменению

Страна/территория убежища/ проживания ¹	БЕЖЕНЦЫ					Возвратившиеся беженцы ³	ВПЛ, пользую- щиеся защитой/ помощью со стороны УВКБ ООН, включая людей в ситуа- циях, подобных ВПЛ ⁶	Возвратившиеся ВПЛ ⁷	Апатриды под манда- том УВКБ ООН ⁸	Прочие ⁹	Итого подопечный контингент
	Беженцы ²	Люди в ситуациях, подобных бежен- ским ³	Всего бежен- цев и людей в ситуациях, подобных беженским	Из которых пользуются помощью УВКБ ООН	Просители убежища (хода- тайства рас- сматриваются) ⁴						
Афганистан	72	16 791	16 863	16 863	66	39 666	631 286	21 830	-	275 486	985 197
Албания	93	-	93	93	228	-	-	-	7 443	-	7 764
Алжир ¹⁰	94 150	-	94 150	90 145	1 815	1	-	-	-	-	95 966
Ангола	23 783	-	23 783	5 072	20 039	1 666	-	-	-	-	45 488
Аргентина	3 362	-	3 362	119	916	-	-	-	-	-	4 278
Армения	3 132	10 600	13 732	6 052	77	-	-	-	180	-	13 989
Аруба	1	-	1	1	5	-	-	-	1	-	7
Антигуа и Барбуда	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Австралия	34 503	-	34 503	-	13 559	-	-	-	-	-	48 062
Австрия	55 598	-	55 598	-	22 745	-	-	-	604	-	78 947
Азербайджан	1 380	-	1 380	1 380	278	-	609 029	-	3 585	-	614 272
Багамские Острова	15	-	15	14	12	-	-	-	-	-	27
Бахрейн	294	-	294	294	52	-	-	-	-	-	346
Бангладеш ¹¹	31 145	200 000	231 145	35 645	9	-	-	-	-	-	231 154
Барбадос	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1
Беларусь	604	-	604	272	86	-	-	-	6 712	-	7 402
Бельгия	25 633	-	25 633	-	11 483	-	-	-	2 466	-	39 582
Белиз	21	-	21	6	63	-	-	-	-	-	84
Бенин	194	-	194	194	108	-	-	-	-	-	302
Боливия (Многонациональное Государство)	748	-	748	161	6	-	-	-	-	-	754
Боннэр	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Босния и Герцеговина	6 926	-	6 926	290	42	130	84 500	18 949	792	52 437	163 776
Ботсвана	2 773	-	2 773	2 773	173	-	-	-	-	49	2 995
Бразилия	5 196	-	5 196	891	4 634	-	-	-	2	12 318	22 150
Британские Виргинские Острова	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	3
Бруней-Даруссалам	-	-	-	-	-	-	-	-	20 524	-	20 524

Страна/территория убежища/ проживания ¹	БЕЖЕНЦЫ					Возвратившиеся беженцы ³	ВПЛ, пользую- щиеся защитой/ помощью со стороны УВКБ ООН, включая людей в ситуа- циях, подобных ВПЛ ⁶	Возвратившиеся ВПЛ ⁷	Апатриды под манда- том УВКБ ООН ⁸	Прочие ⁹	Итого подопечный контингент
	Беженцы ²	Люди в ситуациях, подобных бежен- ским ³	Всего бежен- цев и людей в ситуациях, подобных беженским	Из которых пользуются помощью УВКБ ООН	Просители убежища (хода- тайства рас- сматриваются) ⁴						
Болгария	4 320	-	4 320	2 462	4 560	-	-	-	-	-	8 880
Буркина-Фасо	29 234	-	29 234	28 915	791	-	-	-	-	-	30 025
Бурунди	45 490	-	45 490	45 490	6 045	2 126	78 948	-	1 302	463	134 374
Кабо-Верде	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Камбоджа	68	-	68	68	12	-	-	-	-	-	80
Камерун	107 346	7 407	114 753	114 753	8 337	-	-	-	-	-	123 090
Канада	160 349	-	160 349	-	22 148	-	-	-	-	-	182 497
Каймановы Острова	6	-	6	6	5	-	-	-	-	-	11
Центральноафриканская Республика	14 322	-	14 322	14 322	2 636	1	894 421	-	-	-	911 380
Чад	434 479	-	434 479	410 979	310	387	19 791	-	-	-	454 967
Чили	1 743	-	1 743	185	421	-	-	-	-	-	2 164
Китай ¹²	301 047	-	301 047	144	380	-	-	-	-	-	301 427
- САР Гонконг, Китай	126	-	126	126	1 871	-	-	-	1	-	1 998
- САР Макао, Китай	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-	6
Колумбия	224	-	224	42	71	17	5 368 138	-	12	-	5 368 462
Коморские Острова	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Конго	51 037	-	51 037	51 037	2 651	29	-	-	-	1 055	54 772
Коста-Рика	12 749	7 820	20 569	16 501	616	-	-	-	-	-	21 185
Кот-д'Ивуар	2 980	-	2 980	2 980	607	20 028	24 000	21 000	700 000	132	768 747
Хорватия	656	28	684	684	210	503	-	-	2 886	16 046	20 329
Куба	384	-	384	257	1	-	-	-	-	-	385
Кюрасао	15	-	15	15	46	-	-	-	-	-	61
Кипр ¹³	3 883	-	3 883	-	2 651	-	-	-	-	-	6 534
Чешская Республика	3 184	-	3 184	-	314	-	-	-	1 502	-	5 000
Демократическая Республика Конго	113 362	-	113 362	50 204	1 461	68 428	2 963 799	595 200	-	71 257	3 813 507
Дания	13 170	-	13 170	-	1 639	-	-	-	4 263	-	19 072
Джибути	20 015	-	20 015	20 015	3 795	-	-	-	-	-	23 810
Доминика	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Доминиканская Республика ¹⁴	721	-	721	721	824	-	-	-	210 000	-	211 545
Эквадор ¹⁵	54 789	68 344	123 133	54 789	12 454	1	-	-	-	-	135 588
Египет	230 086	-	230 086	160 086	23 159	-	-	-	23	-	253 268
Сальвадор	44	-	44	31	5	-	-	-	-	-	49
Экваториальная Гвинея	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Эритрея	3 166	-	3 166	3 166	3	-	-	-	-	64	3 233
Эстония	70	-	70	-	25	-	-	-	91 281	-	91 376
Эфиопия	433 936	-	433 936	433 936	934	29	-	-	-	1 004	435 903
Фиджи	5	-	5	5	9	-	-	-	-	-	14
Финляндия	11 252	-	11 252	-	1 532	-	-	-	2 122	-	14 906
Франция	232 487	-	232 487	-	51 732	-	-	-	1 247	-	285 466
Габон	1 594	-	1 594	1 594	2 436	-	-	-	-	-	4 030

Страна/территория убежища/ проживания ¹	БЕЖЕНЦЫ					Возвратившиеся беженцы ³	ВПЛ, пользую- щиеся защитой/ помощью со стороны УВКБ ООН, включая людей в ситуа- циях, подобных ВПЛ ⁶	Возвратившиеся ВПЛ ⁷	Апатриды под манда- том УВКБ ООН ⁸	Прочие ⁹	Итого подопечный контингент
	Беженцы ²	Люди в ситуациях, подобных бежен- ским ³	Всего бежен- цев и людей в ситуациях, подобных беженским	Из которых пользуются помощью УВКБ ООН	Просители убежища (хода- тайства рас- сматриваются) ⁴						
Гамбия	9 563	-	9 563	9 560	-	-	-	-	212	9 775	
Грузия	356	491	847	847	340	1	257 611	-	776	259 575	
Германия ¹⁶	187 567	-	187 567	-	135 581	-	-	11 709	-	334 857	
Гана	18 681	-	18 681	18 664	1 836	3	-	-	-	20 520	
Греция	3 485	-	3 485	-	49 830	-	-	178	19 534	73 027	
Гренада	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Гватемала	160	-	160	19	15	-	-	-	-	175	
Гвинея	8 560	-	8 560	8 560	315	3	-	-	-	8 878	
Гвинея-Бисау	8 535	-	8 535	8 535	109	-	-	-	-	8 644	
Гайана	11	-	11	4	-	-	-	-	-	11	
Гаити	-	-	-	-	13	-	-	-	-	13	
Гондурас	16	-	16	4	22	-	-	1	-	39	
Венгрия	2 440	-	2 440	-	1 886	-	-	113	-	4 439	
Исландия	79	-	79	-	279	-	-	119	-	477	
Индия	188 395	-	188 395	22 721	3 675	-	-	-	-	192 070	
Индонезия	3 206	-	3 206	3 206	7 110	-	-	-	-	10 316	
Иран, Исламская Республика	857 354	-	857 354	857 354	47	1	-	-	-	857 402	
Ирак	246 298	-	246 298	246 298	5 991	60 881	954 128	63 270	120 000	1 450 568	
Ирландия	6 001	-	6 001	-	5 507	-	-	73	-	11 581	
Израиль ¹⁷	103	48 222	48 325	4 656	7 889	-	-	14	-	56 228	
Италия	78 061	-	78 061	-	13 653	-	-	350	-	92 064	
Ямайка	21	-	21	21	1	-	-	-	-	22	
Япония ¹⁸	2 584	-	2 584	555	6 742	-	-	852	-	10 178	
Иордания ¹⁹	641 915	-	641 915	606 692	4 397	-	-	-	-	646 312	
Казахстан	584	-	584	584	77	-	-	6 942	3 675	11 278	
Кения	534 938	-	534 938	534 938	52 285	-	-	20 000	-	607 223	
Кувейт	635	-	635	635	1 030	-	-	93 000	-	94 665	
Кыргызстан	466	-	466	466	378	-	-	11 425	-	12 269	
Лаосская НДР	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Латвия	160	-	160	-	194	-	-	267 789	-	268 143	
Ливан	856 546	-	856 546	856 546	2 274	-	-	-	3 706	862 526	
Лесото	30	-	30	-	-	-	-	-	-	30	
Либерия	53 245	8	53 253	53 253	54	84	-	1	1 540	54 932	
Ливия	25 561	-	25 561	25 561	6 608	-	53 579	5 350	-	91 098	
Лихтенштейн	97	-	97	-	17	-	-	2	-	116	
Литва	916	-	916	-	74	-	-	3 892	-	4 882	
Люксембург	2 873	-	2 873	-	1 019	-	-	177	-	4 069	
Мадагаскар	12	-	12	12	-	-	-	-	1	13	
Малави	5 796	-	5 796	5 796	11 139	-	-	-	-	16 935	
Малайзия	96 868	645	97 513	97 507	43 039	-	-	40 000	80 000	260 552	

Страна/территория убежища/ проживания ¹	БЕЖЕНЦЫ					Возвратившиеся беженцы ³	ВПЛ, пользую- щиеся защитой/ помощью со стороны УВКБ ООН, включая людей в ситуа- циях, подобных ВПЛ ⁶	Возвратившиеся ВПЛ ⁷	Апатриды под манда- том УВКБ ООН ⁸	Прочие ⁹	Итого подопечный контингент
	Беженцы ²	Люди в ситуациях, подобных бежен- ским ⁴	Всего бежен- цев и людей в ситуациях, подобных беженским	Из которых пользуются помощью УВКБ ООН	Просители убежища (хода- тайства рас- сматриваются) ⁵						
Мали	14 316	-	14 316	13 832	293	14 281	254 822	42 253	-	-	325 965
Мальта	9 906	-	9 906	-	902	-	-	-	-	-	10 808
Мавритания	66 767	26 000	92 767	66 767	845	-	-	-	-	-	93 612
Маврикий	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Мексика	1 831	-	1 831	286	1 352	-	-	-	13	-	3 196
Микронезия (Федеративные Штаты)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Монако	34	-	34	-	-	-	-	-	-	-	34
Монголия	9	-	9	9	4	-	-	-	16	-	29
Черногория	8 476	-	8 476	8 476	195	-	-	-	3 341	8 093	20 105
Монтсеррат	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Марокко	1 470	-	1 470	1 470	3 503	-	-	-	-	-	4 973
Мозамбик	4 445	-	4 445	2 344	10 674	-	-	-	-	-	15 119
Мьянма ²⁰	-	-	-	-	-	3 009	372 000	27 383	810 000	-	1 212 392
Намибия	2 332	-	2 332	2 332	1 162	28	-	-	-	1 660	5 182
Науру ¹⁷	-	-	-	-	534	-	-	-	-	-	534
Непал ²¹	46 305	-	46 305	31 305	236	-	-	-	-	425	46 966
Нидерланды ²²	74 707	-	74 707	-	10 420	-	-	-	1 951	-	87 078
Новая Зеландия	1 403	-	1 403	-	308	-	-	-	-	-	1 711
Никарагуа	189	-	189	88	17	-	-	-	1	-	207
Нигер	57 661	-	57 661	57 661	84	-	-	-	-	35 166	92 911
Нигерия	1 694	-	1 694	1 694	815	17	-	-	-	-	2 526
Норвегия	46 106	-	46 106	-	6 344	-	-	-	1 975	-	54 425
Оман	138	-	138	138	79	-	-	-	-	-	217
Пакистан	1 616 507	-	1 616 507	1 616 507	5 386	4	747 498	90 637	-	-	2 460 032
Палау	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1
Панама	2 665	15 000	17 665	231	630	-	-	-	2	-	18 297
Папуа-Новая Гвинея ¹⁵	4 797	4 581	9 378	-	404	-	-	-	-	-	9 782
Парагвай	136	-	136	13	1	-	-	-	-	-	137
Перу	1 162	-	1 162	78	507	-	-	-	-	-	1 669
Филиппины	182	-	182	35	79	-	117 369	211 607	6 015	68	335 320
Польша	16 438	-	16 438	-	2 151	-	-	-	10 825	-	29 414
Португалия	598	-	598	-	206	-	-	-	553	-	1 357
Катар	130	-	130	130	11	-	-	-	1 200	-	1 341
Республика Корея	547	-	547	139	2 397	-	-	-	194	-	3 138
Республика Молдова	250	-	250	250	87	-	-	-	2 029	-	2 366
Румыния	1 770	-	1 770	161	150	-	-	-	297	-	2 217
Российская Федерация	3 458	-	3 458	3 458	1 240	-	-	-	178 000	7 259	189 957
Руанда	73 349	-	73 349	73 349	214	7 803	-	-	-	124	81 490
Сент-Китс и Невис	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
Сент-Люсия	5	-	5	5	1	-	-	-	-	-	6

Страна/территория убежища/ проживания ¹	БЕЖЕНЦЫ					Возвратившиеся беженцы ³	ВПЛ, пользую- щиеся защитой/ помощью со стороны УВКБ ООН, включая людей в ситуа- циях, подобных ВПЛ ⁶	Возвратившиеся ВПЛ ⁷	Апатриды под манда- том УВКБ ООН ⁸	Прочие ⁹	Итого подопечный контингент
	Беженцы ²	Люди в ситуациях, подобных бежен- ским ³	Всего бежен- цев и людей в ситуациях, подобных беженским	Из которых пользуются помощью УВКБ ООН	Просители убежища (хода- тайства рас- сматриваются) ⁴						
Сент-Винсент и Гренадины	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Сан-Томе и Принсипи	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Саудовская Аравия	532	27	559	559	99	-	-	-	70 000	-	70 658
Сенегал	14 247	-	14 247	14 247	2 481	-	-	-	-	-	16 728
Сербия (и Косово, резолюция S/RES/1244 (1999))	57 083	-	57 083	7 816	400	168	227 495	780	4 195	777	290 898
Сьерра-Леоне	2 817	-	2 817	1 583	38	-	-	-	-	-	2 855
Сингапур	3	-	3	3	3	-	-	-	-	-	3
Сент-Мартен (голландская часть)	3	-	3	3	1	-	-	-	-	-	4
Словакия	701	-	701	-	200	-	-	-	1 523	138	2 562
Словения	213	-	213	-	21	-	-	-	4	-	238
Соломоновы Острова	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	3
Сомали	2 425	-	2 425	2 425	9 876	36 100	1 133 000	104 706	-	69	1 286 176
Южная Африка ²³	65 881	-	65 881	13 147	232 211	-	-	-	-	-	298 092
Южный Судан ²⁴	229 587	-	229 587	229 587	39	394	331 097	-	-	-	561 117
Испания	4 637	-	4 637	-	4 344	-	-	-	270	-	9 251
Шри-Ланка ²⁵	145	-	145	145	1 607	920	42 191	40 691	-	-	85 554
Государство Палестина	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	5
Судан ²⁶	124 328	35 529	159 857	99 663	10 808	16 954	1 873 300	19 471	-	3 259	2 083 649
Суринам	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Свазиленд	507	-	507	163	535	-	-	-	-	3	1 045
Швеция	114 175	-	114 175	-	27 724	-	-	-	20 450	-	162 349
Швейцария	52 464	-	52 464	-	22 130	-	-	-	79	-	74 673
Сирийская Арабская Республика ²⁷	149 292	-	149 292	31 390	2 495	140 761	6 520 800	-	160 000	-	6 973 348
Таджикистан	2 048	-	2 048	1 947	2 271	-	-	-	1 364	-	5 683
Бывшая югославская Республика Македония	687	295	982	982	1 092	-	-	-	819	-	2 893
Таиланд ²⁸	78 970	57 529	136 499	78 970	4 712	-	-	-	506 197	216	647 624
Тимор-Лешти	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
Того	20 613	-	20 613	12 150	429	112	-	-	-	-	21 154
Тонга	3	-	3	3	3	-	-	-	-	-	3
Тринидад и Тобаго	20	-	20	4	42	-	-	-	-	-	62
Тунис	730	-	730	730	364	3	-	-	-	-	1 097
Острова Тёркс и Кайкос	4	-	4	4	6	-	-	-	-	-	10
Турция ²⁹	609 938	-	609 938	609 938	52 467	-	-	-	780	306	663 491
Туркменистан	45	-	45	45	-	-	-	-	8 320	-	8 365
Уганда	220 555	-	220 555	220 555	24 221	4	-	-	-	50 000	294 780
Украина	2 968	-	2 968	516	5 478	-	-	-	33 271	-	41 717
Объединенные Арабские Эмираты	603	-	603	603	77	-	-	-	-	-	680
Соединенное Королевство	126 055	-	126 055	-	23 070	-	-	-	205	-	149 330
Объединенная Республика Танзания	102 099	-	102 099	79 872	407	-	-	-	-	162 256	264 762
Соединенные Штаты ³⁰	263 662	-	263 662	-	84 343	-	-	-	-	-	348 005

Страна/территория убежища/ проживания ¹	БЕЖЕНЦЫ					Возвратившиеся беженцы ³	ВПЛ, пользую- щиеся защитой/ помощью со стороны УВКБ ООН, включая людей в ситуа- циях, подобных ВПЛ ⁶	Возвратившиеся ВПЛ ⁷	Апатриды под манда- том УВКБ ООН ⁸	Прочие ⁹	Итого подопечный контингент
	Беженцы ²	Люди в ситуациях, подобных бежен- ским ⁷	Всего бежен- цев и людей в ситуациях, подобных беженским	Из которых пользуются помощью УВКБ ООН	Просители убежища (хода- тайства рас- сматриваются) ⁴						
Уругвай	203	-	203	99	42	-	-	-	-	-	245
Узбекистан	141	-	141	141	-	-	-	-	-	-	141
Вануату	2	-	2	2	1	-	-	-	-	-	3
Венесуэла (Боливарианская Республика)	4 340	200 000	204 340	23 269	1 073	-	-	-	-	-	205 413
Вьетнам	-	-	-	-	-	-	-	-	11 000	-	11 000
Йемен	241 288	-	241 288	241 288	8 197	4	306 614	93 055	-	-	649 158
Замбия	23 594	-	23 594	23 594	2 220	-	-	-	-	27 205	53 019
Зимбабве	6 389	-	6 389	6 389	480	2	60 139	-	-	97	67 107
Итого	11 003 862	699 317	11 703 179	8 519 364	1 171 762	414 554	23 925 555	1 356 182	3 469 250	836 100	42 876 582
<i>Бюро УВКБ ООН</i>											
- Центральная Африка и район Великих Озер	508 599	7 407	516 006	430 621	24 187	78 387	3 937 168	595 200	1 302	235 155	5 387 405
- Восточная Африка и Африканский Рог	2 003 429	35 529	2 038 958	1 955 264	102 271	53 868	3 357 188	124 177	20 000	54 396	5 750 858
- Южная часть Африки	135 542	-	135 542	61 622	278 633	1 696	60 139	-	-	29 015	505 025
- Западная Африка	242 340	8	242 348	231 828	7 960	34 528	278 822	63 253	700 001	37 050	1 363 962
Итого Африка	2 889 910	42 944	2 932 854	2 679 335	413 051	168 479	7 633 317	782 630	721 303	355 616	13 007 250
Азия и Тихий океан	3 267 531	279 546	3 547 077	2 764 496	94 924	43 600	1 910 344	392 148	1 422 850	359 870	7 770 813
Ближний Восток и Северная Африка	2 556 538	74 249	2 630 787	2 333 988	68 885	201 655	7 835 121	161 675	444 237	3 706	11 346 066
Европа	1 775 087	11 414	1 786 501	643 677	464 603	802	1 178 635	19 729	670 828	104 590	4 225 688
Северная и Южная Америка	514 796	291 164	805 960	97 868	130 299	18	5 368 138	-	210 032	12 318	6 526 765
Итого	11 003 862	699 317	11 703 179	8 519 364	1 171 762	414 554	23 925 555	1 356 182	3 469 250	836 100	42 876 582
<i>Основные регионы ООН</i>											
Африка	3 308 674	68 944	3 377 618	3 024 094	449 345	168 483	7 686 896	787 980	721 326	355 616	13 547 264
Азия	5 983 280	334 305	6 317 585	5 371 931	168 510	245 252	10 558 526	548 473	1 872 385	363 882	20 074 613
Европа	1 156 398	323	1 156 721	25 460	408 790	801	3 119 995	19 729	665 507	104 284	2 667 827
Латинская Америка и Карибский бассейн	90 785	291 164	381 949	97 868	23 808	18	5 368 138	-	210 032	12 318	5 996 263
Северная Америка	424 011	-	424 011	-	106 491	-	-	-	-	-	530 502
Океания	40 714	4 581	45 295	11	14 818	-	-	-	-	-	60 113
Итого	11 003 862	699 317	11 703 179	8 519 364	1 171 762	414 554	23 925 555	1 356 182	3 469 250	836 100	42 876 582

Примечания

Данные, как правило, представлены правительствами на основе их собственных определений и методов сбора данных.

Прочерк (-) показывает, что величина равна нулю или данные отсутствуют или не применимы.

¹ Страна или территория убежища или проживания.

² Лица, признанные беженцами по Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года/Протоколу 1967 года, Конвенции ОАЕ 1969 года, в соответствии с Уставом УВКБ ООН, лица, которым была предоставлена дополнительная форма защиты, и лица, которым была предоставлена временная защита. В отсутствие правительственных данных УВКБ ООН оценивает контингент беженцев во многих промышленно развитых странах на основе признания индивидуального статуса беженца в течение 10 лет.

³ Данная категория носит описательный характер и включает группы лиц, которые находятся за пределами своей страны или территории происхождения и сталкиваются с такими же рисками в плане защиты, что и беженцы, но в отношении которых статус беженца не был установлен по практическим или иным соображениям.

⁴ Лица, чьи ходатайства о предоставлении убежища или статуса беженца находятся в процессе рассмотрения на любом этапе процедуры предоставления убежища.

⁵ Беженцы, вернувшиеся в места своего происхождения в течение календарного года. Источник: страна происхождения или страна убежища.

⁶ Лица, которые перемещены внутри своей страны и которым УВКБ ООН предоставляет защиту и/или помощь. Сюда включаются также лица, находящиеся в ситуациях, подобных ВПЛ. Эта категория носит описательный характер и включает группы лиц, которые находятся в пределах страны своего гражданства или обычного места жительства и сталкиваются с теми же рисками в плане защиты, что и ВПЛ, но которые по практическим или иным соображениям не могут быть сообщены в качестве таковых.

⁷ ВПЛ, пользующиеся защитой/помощью УВКБ ООН, которые вернулись в места своего происхождения в течение календарного года.

⁸ Это касается лиц, которых никакое государство не считает гражданами по своему закону. Эта категория касается лиц, которые подпадают под мандат Управления в отношении безгражданства, потому что они являются апатридами согласно этому международному определению, но данные из некоторых стран могут включать и лиц с неопределенным гражданством.

⁹ Это касается лиц, которые вовсе не обязательно прямо относятся к какой-либо из других групп, но которым УВКБ ООН может предоставлять свои услуги в плане защиты и/или помощи. Эта деятельность могла бы быть продиктована гуманитарными или иными особыми соображениями.

¹⁰ Согласно правительству Алжира, в Тиндуфских лагерях, по оценкам, насчитывается 165 000 западносахарских беженцев.

¹¹ Общие данные включают 200 000 выходцев из Мьянмы, находящихся в ситуации, подобной беженской. По оценкам правительства Бангладеш, этот контингент насчитывает 300 000 – 500 000 человек.

¹² 300 000 вьетнамских беженцев хорошо интегрировались и на практике пользуются защитой правительства Китая.

¹³ Мероприятия УВКБ ООН по оказанию помощи ВПЛ на Кипре прекращены в 1999 году. С дополнительной информацией можно ознакомиться на веб-сайте Центра мониторинга внутреннего перемещения (ЦМВП).

¹⁴ Данные по апатридам основаны на официальном обзоре, выпущенном в мае 2013 года Национальным статистическим бюро, и касаются оценочного контингента лиц, проживающих в стране, которые принадлежат к первому поколению тех, кто родился на доминиканской территории от гаитянских родителей-мигрантов. В настоящее время в наличии нет никаких демографических данных о последующих поколениях тех, кто родился в Доминиканской Республике.

¹⁵ В отсутствие наличной обновленной информации данные о просителях убежища относятся к середине 2013 года.

¹⁶ Данные о беженцах в Германии были сокращены по причине рационализации определений, используемых для подсчета беженцев. В результате теперь в статистику, сообщаемую УВКБ ООН, включаются только те, кто имеет особый защитный статус. Лица, которые потенциально являются предметом заботы УВКБ ООН, но которые не могут быть идентифицированы как таковые исходя из природы их зарегистрированного статуса, уже не принимаются в расчет в статистических целях. Эти данные совместимы с данными, используемыми правительством Германии при ответе на парламентские запросы по поводу числа беженцев и лиц, пользующихся защитным статусом, в Германии.

¹⁷ В отсутствие наличной обновленной информации все данные относятся к середине 2013 года.

¹⁸ Данные представляют собой оценки УВКБ ООН.

¹⁹ Данные по иракским беженцам в Иордании представляют собой правительственную оценку. В конце 2013 года УВКБ ООН произвело регистрацию и оказывало помощь в отношении 20 300 иракцев.

²⁰ Данные по ВПЛ в Мьянме включают 35 000 человек, находящихся в ситуациях, подобных ВПЛ.

²¹ По оценкам различных исследований, в Непале значительному числу лиц недостает свидетельств о гражданстве. Хотя эти лица вовсе не обязательно являются апатридами, УВКБ ООН тесно сотрудничает с правительством Непала и партнерами, чтобы урегулировать эту ситуацию.

²² Данные о просителях убежища приводятся на конец 2011 года (обновленной информации нет в наличии).

²³ Просители убежища (ходатайства находятся в стадии рассмотрения) соотносятся с оценочными 86 600 делами, не решенными по первой инстанции в конце 2013 года, и 145 400 делами, не решенными по апелляционной инстанции в конце 2012 года.

²⁴ Данные по ВПЛ в Южном Судане включают 155 200 человек, находящихся в ситуациях, подобных ВПЛ.

²⁵ Статистика по остающимся ВПЛ в конце 2013 года, хотя и была предоставлена правительственными ведомствами на районном уровне, рассматривается центральными ведомствами. По завершении этого обзора и будет соответственно изменена статистика.

²⁶ Данные по ВПЛ в Судане включают 77 300 человек, находящихся в ситуациях, подобных ВПЛ.

²⁷ Данные по иракским беженцам в Сирийской Арабской Республике представляют собой правительственную оценку. В конце 2013 года УВКБ ООН произвело регистрацию и оказывало помощь в отношении 28 300 иракцев.

²⁸ Сообщенные данные о лицах, находящихся в ситуации, подобной беженской, касаются 57 500 незарегистрированных лиц – выходцев из Мьянмы, которые проживают в лагерях беженцев.

²⁹ Данные по сирийским беженцам в Турции представляют собой правительственную оценку.

³⁰ Данные по беженцам применительно к Соединенным Штатам Америки в настоящее время подвергаются обзору, что может привести к корректировке в будущих докладах.

Таблица II

Бюджет и расходы УВКБ ООН в 2013 году
(долл. США)

<i>Субрегион/регион</i>	<i>Книга</i>	<i>Программа по беженцам Компонент 1</i>	<i>Программа по безгражданству Компонент 2</i>	<i>Проекты по реинтеграции Компонент 3</i>	<i>Проекты по ВПЛ Компонент 4</i>	<i>Итого</i>
Западная Африка	Бюджет	245 228 581	2 391 416	6 511 468	30 017 940	284 149 405
	Расходы	132 962 774	1 522 489	3 205 846	16 914 218	154 605 327
Восточная Африка и Африканский Рог	Бюджет	1 033 380 645	14 417 342	22 009 343	132 215 207	1 202 022 538
	Расходы	530 119 955	5 858 884	4 864 360	49 051 635	589 894 834
Центральная Африка и район Великих Озер	Бюджет	239 845 521	8 685 665	55 780 480	92 799 251	397 110 918
	Расходы	142 495 217	2 142 835	18 386 063	23 786 156	186 810 271
Южная часть Африки	Бюджет	78 759 162	2 885 892	0	1 826 904	83 471 958
	Расходы	39 340 045	800 275	0	673 844	40 814 164
Итого Африка	Бюджет	1 597 213 910	28 380 315	84 301 291	256 859 303	1 966 754 819
	Расходы	844 917 991	10 324 483	26 456 269	90 425 853	972 124 596
Северная Африка	Бюджет	163 002 928	2 364 989	0	2 790 418	168 158 334
	Расходы	96 068 315	445 316	0	313 536	96 827 166
Ближний Восток	Бюджет	1 060 619 849	3 644 830	27 304 149	353 589 084	1 445 157 911
	Расходы	691 734 211	1 310 628	14 494 972	253 639 320	961 179 131
Итого Северная Африка и Ближний Восток	Бюджет	1 223 622 777	6 009 818	27 304 149	356 379 502	1 613 316 245
	Расходы	787 802 526	1 755 944	14 494 972	253 952 856	1 058 006 297
Юго-Западная Азия	Бюджет	157 790 265	1 489 108	125 470 483	67 567 981	352 317 837
	Расходы	87 252 591	78 690	44 240 403	31 101 109	162 672 793
Центральная Азия	Бюджет	10 698 363	3 360 446	0	4 045 439	18 104 248
	Расходы	6 130 631	2 041 855	0	1 328 660	9 501 147

<i>Субрегион/регион</i>	<i>Книга</i>	<i>Программа по беженцам Компонент 1</i>	<i>Программа по безгражданству Компонент 2</i>	<i>Проекты по реинтеграции Компонент 3</i>	<i>Проекты по ВПЛ Компонент 4</i>	<i>Итого</i>
Южная Азия	Бюджет	30 535 285	1 595 971	4 258 080	2 450 570	38 839 905
	Расходы	18 647 258	777 867	1 216 568	950 553	21 592 247
Юго-Восточная Азия	Бюджет	86 931 983	15 848 721	0	67 271 552	170 052 256
	Расходы	39 400 451	7 405 290	0	39 872 907	86 678 648
Восточная Азия и Тихоокеанский регион	Бюджет	14 937 388	408 012	0	0	15 345 400
	Расходы	10 842 344	310 267	0	0	11 152 611
Итого Азия и Тихоокеанский регион	Бюджет	300 893 284	22 702 258	129 728 563	141 335 541	594 659 646
	Расходы	162 273 276	10 613 969	45 456 971	73 253 229	291 597 445
Восточная Европа	Бюджет	254 585 954	3 291 168	0	13 076 261	270 953 382
	Расходы	87 061 243	1 555 149	0	5 192 328	93 808 719
Юго-Восточная Европа	Бюджет	18 198 548	5 251 053	7 221 240	20 249 857	50 920 698
	Расходы	10 145 410	4 032 664	4 975 236	7 802 378	26 955 688
Северная, Западная и Южная Европа	Бюджет	59 152 601	4 116 589	0	0	63 269 190
	Расходы	46 801 588	3 231 526	0	0	50 033 114
Итого Европа	Бюджет	331 937 104	12 658 810	7 221 240	33 326 118	385 143 271
	Расходы	144 008 241	8 819 339	4 975 236	12 994 706	170 797 521
Северная Америка и Карибский бассейн	Бюджет	7 781 759	8 883 579	0	3 935 343	20 600 682
	Расходы	6 535 602	4 209 044	0	1 088 159	11 832 805
Латинская Америка	Бюджет	52 593 157	493 324	0	28 388 581	81 475 062
	Расходы	30 023 288	389 037	0	18 870 843	49 283 167
Итого Северная и Южная Америка	Бюджет	60 374 916	9 376 903		32 323 924	102 075 743
	Расходы	36 558 890	4 598 081		19 959 002	61 115 973
Итого полевые ассигнования	Бюджет	3 514 041 990	79 128 104	248 555 242	820 224 387	4 661 949 724
	Расходы	1 975 560 924	36 111 815	91 383 448	450 585 645	2 553 641 832

<i>Субрегион/регион</i>	<i>Книга</i>	<i>Программа по беженцам Компонент 1</i>	<i>Программа по безгражданству Компонент 2</i>	<i>Проекты по реинтеграции Компонент 3</i>	<i>Проекты по ВПЛ Компонент 4</i>	<i>Итого</i>
Глобальные программы	Бюджет	224 857 489	0	0	0	224 857 489
	Расходы	216 660 107	0	0	0	216 660 107
Штаб-квартира ¹	Бюджет	197 533 792	0	0	0	197 533 792
	Расходы	193 512 535	0	0	0	193 512 535
Итого по запрограммированным мероприятиям	Бюджет	3 936 433 271	79 128 104	248 555 242	820 224 387	5 084 341 004
	Расходы	2 385 733 566	36 111 815	91 383 448	450 585 645	2 963 814 474
Оперативный резерв	Бюджет	222 086 565	0	0	0	222 086 565
Резерв НДМ	Бюджет	16 946 803	0	0	0	16 946 803
Младшие сотрудники категории специалистов	Бюджет	12 000 000	0	0	0	12 000 000
	Расходы	8 010 341	0	0	0	8 010 341
Всего	Бюджет	4 187 466 639	79 128 104	248 555 242	820 224 387	5 335 374 372
	Расходы	2 393 743 907	36 111 815	91 383 448	450 585 645	2 971 824 815

¹ Включая следующие ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций: 46 323 700 долл. США (бюджет) и 46 323 700 долл. США (расходы).